Wir messen es. testo

Company, Customer No. / Firma, Kundennr. / Société, N° client

General Declaration of Decontamination
Allgemeingültige Dekontaminierungserklärung
Déclaration universelle de décontamination

☐ Legally binding declaration

Our instruments are never contamined. Herewith we confirm, that the returned instruments were cleaned and decontaminated according to the industrial directions and all appropriate regulations. The instruments are free of health-dangerous and risky substances. However, if there was a contamination of an instrument, we would fill out the form below and enclose it to the shipment.

☐ Rechtsverbindliche Erklärung

Unsere Geräte sind grundsätzlich nie kontaminiert. Wir bestätigen hiermit, dass unsere Geräte nach den üblichen industriellen Regeln und allen zutreffenden Vorschriften gereinigt und dekontaminiert werden. Die Geräte sind frei von gefährlichen und gesundheitsgefährdenden Stoffen. Sollte dennoch bei einem Gerät eine Kontamination vorhanden sein, dann werden wir den untenliegenden Abschnitt ausgefüllt beilegen.

☐ Engagement

Notre appareil n'est jamais contaminé. Nous confirmons par la présente que l'appareil de mesure que nous envoyons est utilisé dans les normes, qu'il a été décontaminé au besoin selon les procédures établies, et n'est pas dangereux médicalement parlant. Cependant, si l'appareil était contaminé, nous complèterions le formulaire ci-dessous et le joindrions à l'envoi.

Date / Datum / Date

Name / Name / Nom

Signature / Unterschrift / Signature

Company Stamp
Firmenstempel
Cachet de l'entreprise

Contaminated Instruments
Kontaminierte Instrumente
Équipement contaminé

Your order number
Ihre Bestell-Nummer
Votre n° de commande

Serial number
Seriennummer
Numéro de série

Description of equipment, catégorie
Artikelbeschreibung, Typ
Description de l'équipement, Type

Operating conditions, medium
Einsatzbedingungen, Medium
Condition d'exploitation, Milieu

Kind of Contamination[1]
Art der Kontaminierung[2]
Type de contamination[3]

[1] We do not accept any instrument which were exposed to radioactive, microbiological or explosive load and which were not decontaminated professionally.

[2] Wir akzeptieren keine Geräte die einer radioaktiven, toxischen, mikrobiologischen oder explosiven Belastung ausgesetzt waren und nicht fachgerecht dekontaminiert wurden.

[3] Nous n'acceptons aucun appareil exposé à des charges radioactives, toxiques, microbiologiques, explosives, et qui ne serait pas décontaminé selon les règles en vigueur pour chaque type de contaminations nommées.